

YAMAHA

Clavinova®

CVP-25

**Owner's Manual
Bedienungsanleitung
Mode d'emploi
Manual de instrucciones**

IMPORTANT

Check Your Power Supply

Make sure that your local AC mains voltage matches the voltage specified on the name plate on the bottom panel. In some areas a voltage selector may be provided on the rear panel. Make sure that the voltage selector is set for the voltage in your area.

WICHTIG

Netzspannung überprüfen

Vergewissern Sie sich vor dem Anschließen an das Stromnetz, daß die örtliche Netzspannung den Betriebsspannungswerten auf dem Typenschild an der Unterseite des Instruments entspricht. In bestimmten Verkaufsbereichen ist das Instrument mit einem Spannungswähler an der Rückwand neben der Netzkabeldurchführung ausgestattet. Falls vorhanden, muß der Spannungswähler auf die örtliche Netzspannung eingestellt werden.

IMPORTANT

Vérifiez la source d'alimentation

Vérifiez que la tension spécifiée sur le panneau arrière correspond à la tension du secteur. Dans certaines régions, l'instrument peut être équipé d'un sélecteur de tension situé sur la face arrière du clavier à proximité du cordon d'alimentation. Vérifiez que ce sélecteur est bien réglé en fonction de la tension secteur de votre région.

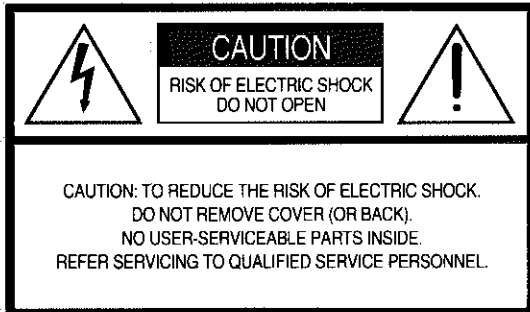
IMPORTANTE

Compruebe la alimentación de su área

Asegúrese de que la tensión de alimentación de CA de su área corresponde con la tensión especificada en la placa de características situada en el panel posterior. Asegúrese de que el selector de tensión esté ajustado a la tensión de su área.

SPECIAL MESSAGE SECTION

PRODUCT SAFETY MARKINGS: Yamaha electronic products may have either labels similar to the graphics shown below or molded/stamped facsimiles of these graphics on the enclosure. The explanation of these graphics appears on this page. Please observe all cautions indicated on this page and those indicated in the safety instruction section.



See bottom of Keyboard enclosure for graphic symbol markings



The exclamation point with the equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the product.



The lightning flash with arrowhead symbol within the equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of uninsulated "dangerous voltage" within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electrical shock.

IMPORTANT NOTICE: All Yamaha electronic products are tested and approved by an independent safety testing laboratory in order that you may be sure that when it is properly installed and used in its normal and customary manner, all foreseeable risks have been eliminated. **DO NOT** modify this unit or commission others to do so unless specifically authorized by Yamaha. Product performance and/or safety standards may be diminished. Claims filed under the expressed warranty may be denied if the unit is/has been modified. Implied warranties may also be affected.

SPECIFICATIONS SUBJECT TO CHANGE: The information contained in this manual is believed to be correct at the time of printing. However, Yamaha reserves the right to change or modify any of the specifications without notice or obligation to update existing units.

ENVIRONMENTAL ISSUES: Yamaha strives to produce products that are both user safe and environmentally friendly. We sincerely believe that our products and the production methods used to produce them, meet these goals. In keeping with both the letter and the spirit of the law, we want you to be aware of the following:

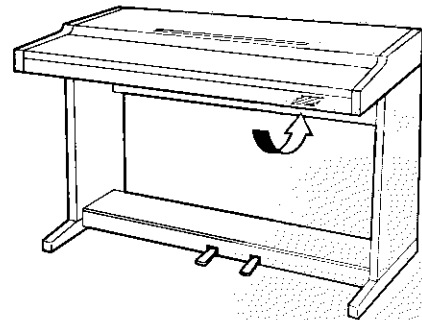
Battery Notice: This product MAY contain a small non-rechargeable battery which (if applicable) is soldered in place. The average life span of this type of battery is approximately five years. When replacement becomes necessary, contact a qualified service representative to perform the replacement.

Warning: Do not attempt to recharge, disassemble, or incinerate this type of battery. Keep all batteries away from children. Dispose of used batteries promptly and as regulated by applicable laws. Note: In some areas, the servicer is required by law to return the defective parts. However, you do have the option of having the servicer dispose of these parts for you.

Disposal Notice: Should this product become damaged beyond repair, or for some reason its useful life is considered to be at an end, please observe all local, state, and federal regulations that relate to the disposal of products that contain lead, batteries, plastics, etc.

NOTICE: Service charges incurred due to lack of knowledge relating to how a function or effect works (when the unit is operating as designed) are not covered by the manufacturer's warranty, and are therefore the owners responsibility. Please study this manual carefully and consult your dealer before requesting service.

NAME PLATE LOCATION: The graphic below indicates the location of the name plate. The model number, serial number, power requirements, etc., are located on this plate. You should record the model number, serial number, and the date of purchase in the spaces provided below and retain this manual as a permanent record of your purchase.



Model _____

Serial No. _____

Purchase Date _____

Introduction

Nous vous remercions d'avoir porté votre choix sur un Clavinova Yamaha. Le Clavinova est un instrument de musique perfectionné faisant appel aux innovations les plus récentes de la technologie musicale mise au point par Yamaha. Si vous utilisez votre Clavinova avec le soin qui convient, il vous donnera de grandes satisfactions pendant de longues années.

- Le système générateur de sons AWM (de l'anglais Advanced Wave Memory) vous offre une sonorité rythmique DRUMS en plus de 128 autres sonorités très riches et d'un réalisme étonnant.
- Une polyphonie maximale de 28 notes vous permet d'utiliser des techniques d'exécution extrêmement complexes.
- Une réponse au toucher semblable à celle d'un piano permet un plus grand contrôle de l'expression et offre des possibilités d'exécution extraordinaires.
- Le mode d'exécution "partagé" permet de jouer deux voix différentes, de manière individuelle, de la main gauche et de la main droite.
- 99 styles d'accompagnement peuvent être utilisés pour produire un accompagnement uniquement rythmique ou un accompagnement orchestral complet avec rythme, basses et accords.
- La fonction ABC (accompagnement automatique) intégral assure l'accompagnement pendant que vous jouez sur la totalité du clavier.
- Le style de jeu en solo ou Solo Styleplay permet de créer facilement des harmonies riches et complexes.
- Une mémoire de performance permet d'enregistrer et de reproduire tout ce qui est joué sur le clavier.
- La compatibilité MIDI, les voix GM et toute une série de fonctions MIDI permettent d'utiliser le Clavinova dans des systèmes musicaux MIDI d'une très grande complexité.

Afin d'obtenir du Clavinova le maximum des possibilités et fonctions qu'il offre, nous vous conseillons de lire attentivement ce mode d'emploi et de le conserver en lieu sûr pour toutes références futures.

Tables des matières

Entretien du Clavinova	1	■ Métronome	23
Les commandes de la face avant	2	Accompagnement automatique ABC	24
Préparatifs	4	■ Accompagnement à un seul doigt (SINGLE FINGER)	24
Les commandes de volume	5	■ Accompagnement en mode à plusieurs doigts (FINGERED)	25
Reproduction de démonstration	6	■ Accompagnement ABC sur totalité du clavier	26
Sélection des sonorités	7	■ Réglage du volume	27
■ Sélection des 128 sonorités et de la sonorité rythmique DRUMS	7	■ Changement du point de partage de l'accompagnement automatique	27
■ Percussion au clavier	9	Solo Styleplay	28
Mode de partage du clavier (SPLIT)	10	■ Utilisation de Solo Styleplay	28
■ Activation du mode de partage du clavier	10	■ Pédale gauche et fonction Solo Styleplay	28
■ Changement de voix en mode de partage du clavier	10	Mémoire de performance	29
■ Changement du point de partage	10	Enregistrement en SOLO et restitution	29
■ Fonctionnement de la pédale de sustain en mode de partage	11	■ Utilisation du métronome	30
Effets de réverbération numériques	12	Enregistrement en SOLO avec accompa- gnement ABC automatique et restitution	31
■ Sélection d'un effet de réverbération	12	Fonctions MIDI	32
■ Réglage de la profondeur de l'effet de réverbération	12	■ Sélection des canaux de transmission gauche et droit	32
Clavier et Polyphonie	13	■ Commande Locale ON/OFF pour la partie droite et la partie gauche	33
Sensibilité au toucher	14	■ Sélection d'horloge MIDI	33
Les pédales	15	■ Transmission de blocs de données (Bulk Data Dump)	33
■ Pédale droite (Pédale de sustain)	15	Les connecteurs	34
■ Pédale gauche (Multi-fonctionnelle)	15	Dépistage des pannes	35
Transposition	16	Options	35
Réglage de la hauteur	16	Index	36
Accompagnement	17	Montage	i
■ Sélection d'un des 99 styles	17	Table d'implémentation	v
■ Liste des styles d'accompagnement	18	Spécifications	viii
■ Réglage du tempo	21		
■ Début de l'accompagnement	21		
■ Variations rythmiques	22		
■ Arrêt de l'accompagnement	22		

Le Clavinova vous donnera de grandes satisfactions pendant de longues années si vous observez les quelques mesures de précaution suivantes.

1. Evitez humidité et chaleur

Ne placez jamais le Clavinova là où il pourrait être soumis à une humidité ou à une chaleur excessive, comme par exemple à proximité d'un appareil de chauffage ou dans un véhicule stationné en plein soleil.

2. Evitez poussière et humidité

Evitez tous les endroits où l'instrument pourrait être soumis à de la poussière ou à une humidité excessive.

3. Coupez l'alimentation avant de procéder aux raccordements

Le raccordement du Clavinova à un autre appareil doit toujours être exécuté avec les deux équipements hors tension.

4. Manipulez avec précaution

Ne manipulez jamais les commandes, les connecteurs et autres pièces du Clavinova avec une force excessive et évitez de rayer ou de heurter l'instrument avec des objets durs. Après utilisation de l'instrument, n'oubliez pas de couper son alimentation électrique et recouvrez-le avec la housse fournie.

5. Nettoyez avec soin

Nettoyez le coffret et le clavier du Clavinova en utilisant exclusivement un chiffon propre légèrement humide. Il est possible d'utiliser un produit de nettoyage neutre. N'utiliser jamais un produit de nettoyage décapant, de la cire, un solvant, ou un chiffon imprégné de produits chimiques car cela risquerait de ternir et d'endommager le fini.

6. N'essayez jamais d'altérer les circuits internes

N'ouvrez jamais le Clavinova et n'essayez jamais de toucher ou d'altérer les circuits internes. Le fait de toucher aux circuits internes pourrait provoquer un choc électrique!

7. Parasites électriques

Du fait que le Clavinova contient des circuits numériques, il peut provoquer des parasites et du bruit lorsqu'il est placé trop près d'un récepteur de télévision ou d'un tuner. Si un tel problème se produit, éloignez l'instrument de l'appareil affecté.

8. Vérifiez votre source d'alimentation

Assurez-vous que la tension spécifiée sur la plaquette du panneau inférieur corresponde bien à la tension du secteur. Dans certaines régions, l'instrument peut être équipé d'un sélecteur de tension situé sur le panneau arrière. Vérifiez qu'il est bien réglé en fonction de la tension secteur de votre région.

9. Emplacement de la plaque d'identification

La plaque d'identification du clavinova, indiquant le numéro de série de l'instrument, est située sur le panneau inférieur du clavier.

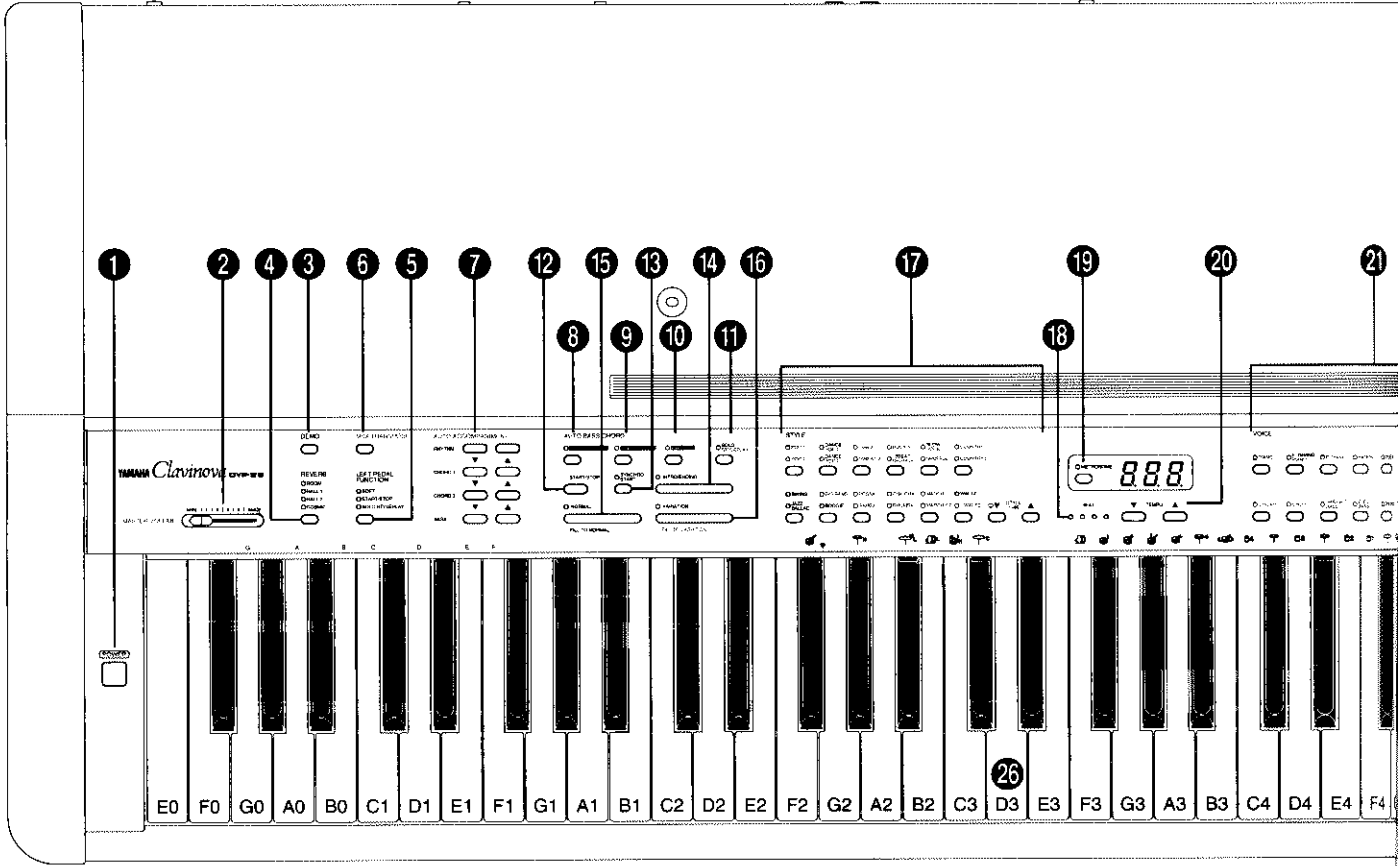
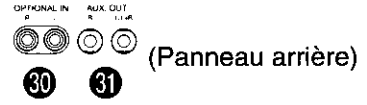
10. Copie de sauvegarde de la mémoire

Les données que vous enregistrez sur le CVP-25 seront effacées dès que vous allez en enregistrer d'autres ou si vous débranchez la fiche d'alimentation de la prise secteur (les données sont en effet maintenues tant que la fiche d'alimentation est raccordée à une prise secteur, même si l'instrument est mis hors tension).

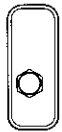
Pour une sauvegarde sûre et à long terme de données importantes, utilisez la fonction de transfert de blocs de données (Bulk Dump), telle qu'elle est décrite à la page 33, afin d'enregistrer les données sur un appareil de sauvegarde de données MIDI.



2 Les commandes de la face avant

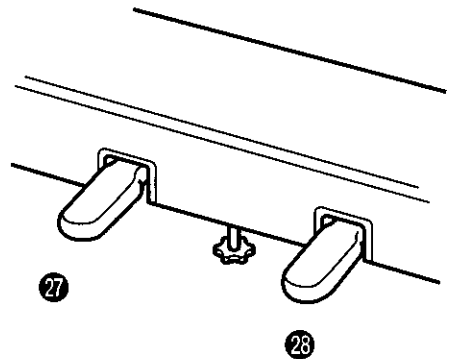


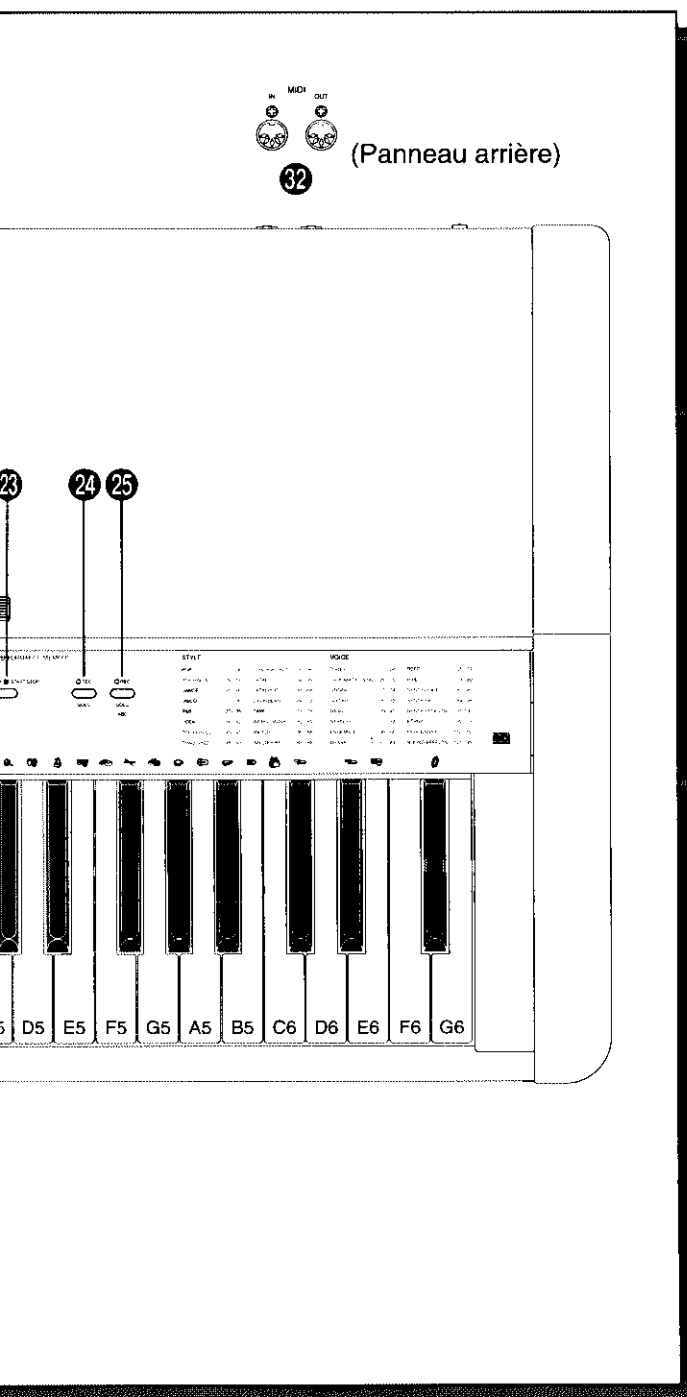
HEADPHONES



29

(Panneau inférieur)





- ❶ Interrupteur d'alimentation [POWER] page 4
- ❷ Commande de volume général (MASTER VOLUME) page 5
- ❸ Touche de démonstration [DEMO] page 6
- ❹ Touche de réverbération [REVERB] page 12
- ❺ Touche de fonction de la pédale gauche [LEFT PEDAL FUNCTION] page 15
- ❻ Touche de transposition/MIDI [MIDI/TRANPOSE] pages 5, 16, 32, 33
- ❼ Commandes de volume de l'accompagnement automatique (AUTO ACCOMPANIMENT) pages 5, 27
- ❽ Touche d'accompagnement automatique (AUTO BASS CHORD) clavier intégral [FULL KEYBOARD] page 26
- ❾ Touche d'accompagnement automatique (AUTO BASS CHORD) mode à un seul doigt [SINGLE FINGER] page 24
- ❿ Touche d'accompagnement automatique (AUTO BASS CHORD) mode à plusieurs doigts [FINGERED] page 25
- ⓫ Touche [SOLO STYLEPLAY] page 28
- ⓬ Touche de début/arrêt [START/STOP] (section d'accompagnement automatique) ... pages 21, 22
- ⓭ Touche de début synchro [SYNCHRO START] page 22
- ⓮ Touche d'introduction/fin automatique [INTRO/ENDING] pages 21, 22
- ⓯ Touche normal/variation rythmique à normal [NORMAL/FILL TO NORMAL] pages 21, 22
- ⓰ Touche variation/variation rythmique à variation [VARIATION/FILL TO VARIATION] pages 21, 22
- ⓱ Sélecteurs de style (STYLE) page 17
- ⓲ Affichage de temps (BEAT) page 22
- ⓳ Touche métronome [METRONOME] page 23
- ⓴ Affichage et touches TEMPO [▲] et [▼] page 21
- ⓴ Sélecteurs de voix (VOICE) page 7
- ⓶ Touche de partage du clavier [SPLIT] page 10
- ⓷ Touche [▶/■] START/STOP (Section "Mémoire de performance") pages 29, 30, 31
- ⓸ Touche d'enregistrement en solo (REC [SOLO]) pages 29, 30
- ⓸ Touche d'enregistrement en solo avec accompagnement automatique (REC[SOLO+ABC])pages 29, 31
- ⓶ Clavier page 13
- ⓷ Pédale gauche (Multi-fonctionnelle) page 15
- ⓸ Pédale droite (Pédale de sustain) page 15
- ⓸ Prise de casque d'écoute (HEADPHONES) page 4
- ⓸ Prises d'entrée d'option (OPTIONAL IN R et L) ... page 34
- ⓸ Prises de sortie auxiliaire (AUX. OUT R et L/L+R) page 34
- ⓸ Connecteurs MIDI page 34

■ Pupitre



Si vous désirez utiliser une partition avec le Clavinova, introduisez le pupitre dans les orifices créés à cet effet sur le panneau supérieur du CVP-25.

■ Interrupteur d'alimentation

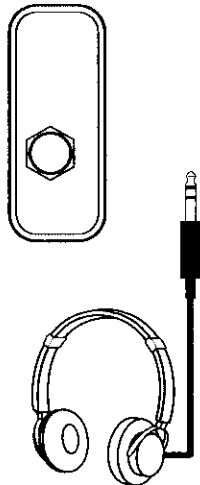


Après avoir vérifié que le cordon d'alimentation du Clavinova est correctement branché à une prise secteur, appuyez sur l'interrupteur **[POWER]** situé sur la gauche du clavier pour mettre l'instrument sous tension. Appuyez à nouveau sur l'interrupteur **[POWER]** pour mettre le Clavinova hors tension.

Lorsque le Clavinova est mis sous tension, le témoin **PIANO** du sélecteur de sonorité va s'allumer, de même que le témoin **POP 1** du sélecteur de styles.

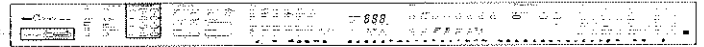
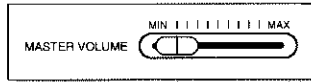
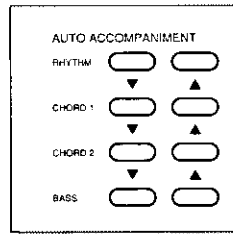
■ Casque d'écoute

HEADPHONES

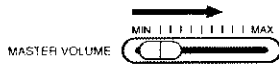


Vous pouvez brancher un casque d'écoute stéréo standard pour jouer en silence ou vous exercer tard la nuit. Les haut-parleurs internes sont complètement coupés dès qu'un casque d'écoute est branché dans la prise **HEADPHONES** (à gauche, sur le panneau inférieur).

Le Clavinova est équipé de plusieurs commandes de volume, ce qui vous donne encore plus de souplesse pour créer le son que voulez.



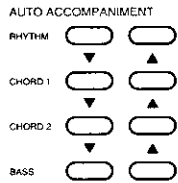
● Volume général



La commande **MASTER VOLUME** permet de régler le volume sonore d'ensemble du Clavinova. Elle permet également de régler le volume du casque d'écoute branché à la prise **HEADPHONES**.

Mettez d'abord la commande **MASTER VOLUME** sur une position située approximativement à mi-chemin entre "MAX" et "MIN". Commencez à jouer et réglez ensuite le volume sonore au niveau d'écoute le plus confortable.

● Volume de l'accompagnement automatique

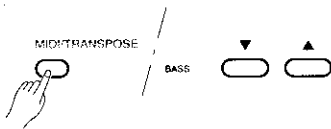


Des commandes de volume indépendantes **RHYTHM**, **CHORD 1**, **CHORD 2** et **BASS** ont été prévues. Lorsque vous utilisez l'accompagnement automatique (ABC), ces commandes vous permettent d'établir le meilleur équilibre possible entre les différentes parties de l'accompagnement. Lorsque vous utilisez l'accompagnement rythmique seul, la commande **RHYTHM** permet d'équilibrer le son du clavier et le son du rythme.

Appuyez sur la touche [▼] ou [▲] appropriée pour régler le volume. Une valeur située entre 0 et 24 va apparaître sur l'affichage de **TEMPO** pendant l'opération.

Vous pouvez rappeler à tout moment la valeur par défaut en appuyant simultanément sur les deux touches [▼] et [▲].

Le volume du clavier peut être réglé indépendamment en utilisant la commande **BASS** tout en maintenant la commande [MIDI/TRANSDPOSE] enfoncée.



- Si l'une ou toutes les commandes de volume d'accompagnement sont réglées au minimum, aucun son ne sera produit par la ou les parties correspondantes.

Amplificateur interne et haut-parleurs

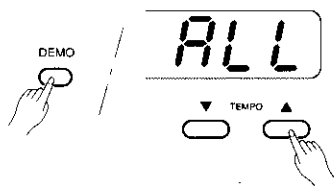
Le CVP-25 est équipé d'un amplificateur interne stéréo très performant, capable d'émettre 10 watts par canal sur une paire de haut-parleurs de 16 cms.

Reproduction de démonstration

Le Clavinova offre 5 morceaux de démonstration prévus pour illustrer toutes les possibilités de son et d'accompagnement de l'instrument. Procédez de la manière suivante pour sélectionner et reproduire les morceaux de démonstration.



1 Sélectionnez un morceau de démonstration



Utilisez les touches **TEMPO** [▲] et [▼], tout en maintenant la touche **[DEMO]** enfoncée, pour sélectionner un morceau de démonstration.

Le numéro du morceau sélectionné va alors apparaître sur l'affichage de **TEMPO**. Si vous sélectionnez la mention "ALL" les cinq morceaux de démonstration vont jouer à tour de rôle, en cycle continu. Par contre, si vous sélectionnez un morceau entre "d-1" et "d-5", seul ce morceau sera joué, également de manière répétitive.

La restitution commencera immédiatement après avoir relâché la touche **[DEMO]**. Vous pouvez changer de morceau de démonstration en cours de reproduction en appuyant sur les touches **TEMPO** [▲] ou [▼].

2 Réglez le volume



Vous pouvez utiliser la commande **MASTER VOLUME** pour régler le volume et jouer en même temps au clavier si vous le désirez.

3 Arrêtez la reproduction



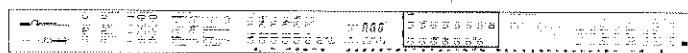
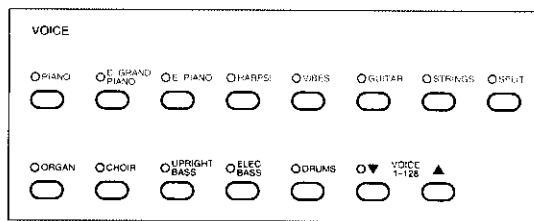
Appuyez à nouveau sur la touche **[DEMO]** pour arrêter la restitution et revenir en mode normal.

Les morceaux de démonstration

	COMPOSITEUR	TITRE DU MORCEAU
d-1	J. S. Bach	Italienisches Konzert (Concerto italien) BWV 971 3ème mouvement
d-3	I. Albeniz	Asturias
d-5	Grieg	Concerto pour piano en La mineur, op. 16

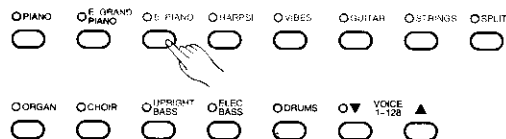
* Les morceaux de démonstration énumérés ci-dessus sont de courts extraits des compositions originales. Les morceaux d-2 et d-4 sont des créations originales (© 1993 par Yamaha Corporation).

Le CVP-25 possède 128 sonorités ainsi qu'une sonorité rythmique DRUMS. DRUMS vous offre un mode dit de "percussion au clavier" qui permet de jouer divers instruments de batterie et de percussion sur le clavier.



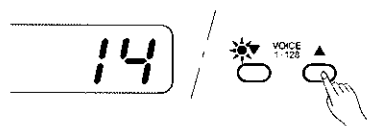
Sélection des 128 sonorités et de la sonorité rythmique DRUMS

Sélection des voix sur la face avant



11 des 128 voix du Clavinova, ainsi que la voix "DRUMS" sont des "voix de panneau" ce qui signifie qu'elles peuvent être sélectionnées directement en appuyant sur le sélecteur VOICE correspondant. Lorsqu'un sélecteur VOICE a été sollicité, le témoin correspondant s'allume.

Les témoins VOICE 1-128 et les touches [▲] et [▼]



Les touches VOICE 1-128, [▲] et [▼] servent à sélectionner n'importe quel numéro de voix entre 1 et 128. Appuyez brièvement sur l'une d'elles pour sélectionner le numéro de sonorité suivant ou précédent, ou maintenez la touche enfoncée pour un défilement continu des numéros dans l'ordre choisi. Le témoin VOICE 1-128 va s'allumer et le numéro de sonorité choisi va apparaître sur l'affichage de TEMPO pendant la sélection.

Si une voix du panneau est déjà sélectionnée, vous pouvez rappeler instantanément la dernière sonorité choisie entre 1 et 128 en appuyant sur la touche [▲] ou [▼] de VOICE 1-128.

Liste des 128 sonorités reprises:

Numéro de voix	Nom de la voix
Piano	
01	Acoustic Grand Piano
02	Bright Acoustic Piano
03	Electric Grand Piano
04	Honky-tonk Piano
05	Electric Piano 1
06	Electric Piano 2
07	Harpichord
08	Clavi
Chromatic Percussion	
09	Celesta
10	Glockenspiel
11	Music Box
12	Vibraphone
13	Marimba
14	Xylophone
15	Tubular Bells
16	Dulcimer

Numéro de voix	Nom de la voix
Organ	
17	Drawbar Organ
18	Percussive Organ
19	Rock Organ
20	Church Organ
21	Reed Organ
22	Accordion
23	Harmonica
24	Tango Accordion
Guitar	
25	Acoustic Guitar (nylon)
26	Acoustic Guitar (steel)
27	Electric Guitar (jazz)
28	Electric Guitar (clean)
29	Electric Guitar (muted)
30	Overdriven Guitar
31	Distortion Guitar
32	Guitar Harmonics

Numéro de voix	Nom de la voix
Bass	
33	Acoustic Bass
34	Electric Bass (finger)
35	Electric Bass (pick)
36	Fretless Bass
37	Slap Bass 1
38	Slap Bass 2
39	Synth Bass 1
40	Synth Bass 2
Strings	
41	Violin
42	Viola
43	Cello
44	Contrabass
45	Tremolo Strings
46	Pizzicato Strings
47	Orchestral Harp
48	Timpani

Numéro de voix	Nom de la voix
Ensemble	
49	Strings Ensemble 1
50	Strings Ensemble 2
51	Synth Strings 1
52	Synth Strings 2
53	Choir Aahs
54	Voice Oohs
55	Synth Voice
56	Orchestra Hit
Brass	
57	Trumpet
58	Trombone
59	Tuba
60	Muted Trumpet
61	French Horn
62	Brass Section
63	Synth Brass 1
64	Synth Brass 2

Numéro de voix	Nom de la voix
Reed	
65	Soprano Sax
66	Alto Sax
67	Tenor Sax
68	Baritone Sax
69	Oboe
70	English Horn
71	Bassoon
72	Clarinet
Pipe	
73	Piccolo
74	Flute
75	Recorder
76	Pan Flute
77	Blown Bottle
78	Shakuhachi
79	Whistle
80	Ocarina

Numéro de voix	Nom de la voix
Synth Lead	
81	Lead 1 (square)
82	Lead 2 (sawtooth)
83	Lead 3 (calliope)
84	Lead 4 (chiff)
85	Lead 5 (charang)
86	Lead 6 (voice)
87	Lead 7 (fifth)
88	Lead 8 (bass+Lead)
Synth Pad	
89	Pad 1 (new age)
90	Pad 2 (warm)
91	Pad 3 (polysynth)
92	Pad 4 (choir)
93	Pad 5 (bowed)
94	Pad 6 (metallic)
95	Pad 7 (halo)
96	Pad 8 (sweep)

Numéro de voix	Nom de la voix
Synth Effects	
97	FX 1 (rain)
98	FX 2 (soundtrack)
99	FX 3 (crystal)
100	FX 4 (atmosphere)
101	FX 5 (brightness)
102	FX 6 (goblins)
103	FX 7 (echoes)
104	FX 8 (sci-fi)
Ethnic	
105	Sitar
106	Banjo
107	Shamisen
108	Koto
109	Kalimba
110	Bagpipe
111	Fiddle
112	Shanai

Numéro de voix	Nom de la voix
Percussive	
113	Tinkle Bell
114	Agogo
115	Steel Drums
116	Woodblock
117	Taiko Drum
118	Melodic Tom
119	Synth Drum
120	Reverse Cymbal
Sound Effects	
121	Guitar Fret Noise
122	Breath Noise
123	Seashore
124	Bird Tweet
125	Telephone Ring
126	Helicopter
127	Applause
128	Gunshot



- L'ordre des sonorités de 1 à 128 est basé sur le système GM Niveau 1 Standard.
- Lorsque la voix DRUMS est sélectionnée, seules les touches portant au-dessus d'elles le pictogramme d'un instrument de batterie ou de percussion produiront un son.
- La voix PIANO est automatiquement sélectionnée à la mise sous tension de l'instrument.
- Les "voix du panneau avant", à l'exception de la voix DRUMS, sont en fait les mêmes que certaines des sonorités entre 1 et 128.

Les correspondances sont les suivantes:

Voix du panneau	Voix correspondante entre 1 et 128
PIANO	01 Acoustic Grand Piano
E. GRAND PIANO	03 Electric Grand Piano
E. PIANO	05 Electric Piano 1 (produit de nouveaux sons)
HARPSI	07 Harpsichord
VIBES	12 Vibraphone
GUITAR	26 Acoustic Guitar (steel)
STRINGS	49 Strings Ensemble 1
ORGAN	20 Church Organ
CHOIR	53 Choir Aahs
UPRIGHT BASS	33 Acoustic Bass
ELEC BASS	34 Electric Bass (finger)
DRUMS	/ Fonction de percussion du clavier

■ Percussion au clavier



Lorsque le sélecteur de sonorités **DRUMS** est sollicité (son témoin s'allume), 41 instruments de batterie et de percussion peuvent être joués sur le clavier. Les instruments de percussion joués par les différentes touches sont indiqués par un pictogramme placé au-dessus des touches correspondantes (les touches sans pictogramme ne produisent aucun son).



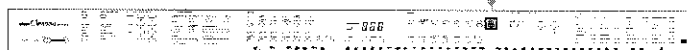
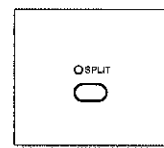
• Les fonctions *TRANSPOSE* et *PITCH* décrites aux page 16 n'ont aucun effet sur la sonorité *DRUMS*.

Assignation des instruments de batterie et de percussion aux touches

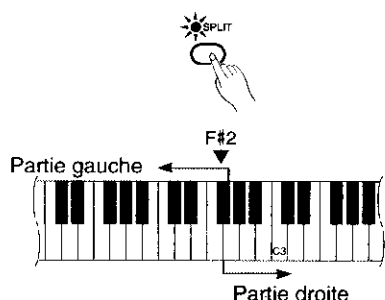
Touche	Instrument	Touche	Instrument	Touche	Instrument
F#2	BRUSH ROLL	C#4	HI-HAT CLOSED	E5	BONGO HIGH
G#2	HI-HAT CLOSED HEAVY	D4	TOM 3	F5	TIMBALES LOW
A#2	CRASH CYMBAL LIGHT	D#4	HI-HAT OPEN	F#5	CLAVES
B2	BASS DRUM LIGHT	E4	TOM 2	G5	TIMBALES HIGH
C3	SNARE DRUM + RIM HEAVY	F4	TOM 1	G#5	CASTANETS
C#3	RIDE CYMBAL CUP	F#4	RIDE CYMBAL	A5	CUICA LOW
F3	BASS DRUM	G4	ELECTRIC TOM 3	A#5	COWBELL
F#3	RIM SHOT	G#4	CRASH CYMBAL	B5	CUICA HIGH
G3	SNARE DRUM HEAVY	A4	ELECTRIC TOM 2	C6	HAND CLAPS
G#3	BRUSH SHOT	B4	ELECTRIC TOM 1	C#6	AGOGO LOW
A3	SNARE DRUM LIGHT	C5	CONGA LOW	D#6	AGOGO HIGH
A#3	HI-HAT PEDAL	C#5	CABASA	E6	BONGO LOW
B3	SNARE DRUM ECHO	D5	CONGA HIGH	F#6	TAMBOURINE
C4	TOM 4	D#5	METRONOME		

Mode de partage du clavier (SPLIT)

Le mode de partage du clavier vous permet de jouer une voix différente de la main droite et de la main gauche: une voix de basse de la main gauche et une voix de piano de la main droite, par exemple. Vous pouvez assigner n'importe quelle voix du Clavinova à la partie droite et à la partie gauche du clavier.

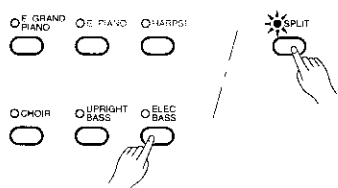


■ Activation du mode de partage du clavier



Lorsque la touche [SPLIT] a été sollicitée et que son témoin est allumé, le clavier est divisé en deux parties, une pour la main droite et une pour la main gauche, et il est alors possible d'affecter une voix différente à chaque partie. A la mise sous tension de l'instrument, le point de partage est réglé sur la touche F#2 alors que la voix UPRIGHT BASS est affectée à la partie gauche (toutes les touches jusqu'à et y compris la touche F#2). La voix sélectionnée avant l'activation du mode SPLIT sera assignée à la partie droite du clavier. Tous les réglages seront conservés si le mode SPLIT est désactivé (appuyez à nouveau sur la touche [SPLIT]) puis réactivé alors que l'instrument est toujours sous tension.

■ Changement de voix en mode de partage du clavier



La voix de la main droite peut être changée en appuyant simplement sur un sélecteur de voix.

La voix de la main gauche peut être changée en appuyant sur un sélecteur de voix tout en maintenant enfoncée la touche [SPLIT].

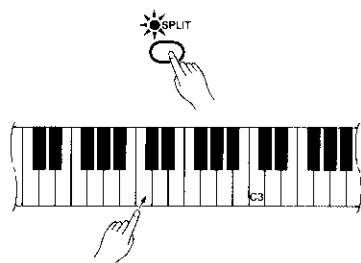


• Toutes les sonorités, à l'exception des sonorités reprises ci-dessous, sont transposées d'une octave vers le haut si elles sont assignées à la partie basse du clavier:

Voix du panneau:
 UPRIGHT BASS
 ELEC BASS
 DRUMS

Voix de 1 à 128:
 Sonorités 33 - 40, 44, 48, 59, 68

■ Changement du point de partage

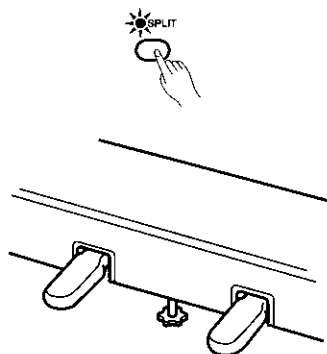


Le point de partage peut être réglé sur n'importe quelle touche du clavier en appuyant sur la touche voulue tout en maintenant enfoncée la touche [SPLIT]. La touche du point de partage est indiquée sur l'affichage TEMPO tant que la touche [SPLIT] est maintenue enfoncée.

Exemple: A-1 A#-1 C2 C#2

Le point de partage par défaut (F#2) est automatiquement rétabli chaque fois que l'instrument est mis sous tension.

■ Fonctionnement de la pédale de sustain en mode de partage _____



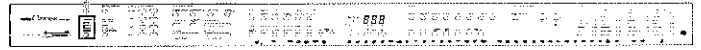
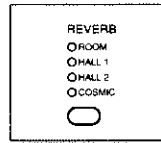
En mode de partage, la pédale de sustain (pédale droite, reportez-vous au titre “Les pédales” à la page 15) peut être assignée soit à la voix droite seule, soit à la voix gauche seule, soit aux deux voix.

- **Voix droite seule (défaut):** Appuyez sur la pédale droite (pédale de sustain) tout en maintenant enfoncée la touche [SPLIT].
- **Voix gauche seule:** Appuyez sur la pédale gauche (douce) tout en maintenant enfoncée la touche [SPLIT].
- **Les deux voix:** Appuyez sur la pédale droite et sur la pédale gauche tout en maintenant enfoncée la touche [SPLIT].

REMARQUES

- En mode de partage, la fonction de la pédale douce s'applique à la voix jouée sur la partie gauche ainsi qu'à celle jouée sur la partie droite.
- Lorsque le mode d'accompagnement automatique à un seul doigt (page 24) et le mode de partage sont utilisés simultanément, la voix de la main gauche sera accompagnée d'une ou plusieurs voix d'accompagnement en accords appropriés.

La touche [REVERB] donne accès à un certain nombre d'effets numériques qui peuvent être utilisés pour ajouter profondeur et puissance d'expression.



■ Sélection d'un effet de réverbération

Chaque fois que la touche [REVERB] est sollicitée, l'effet suivant de la "liste" reverb sera sélectionné et le témoin correspondant s'allume. Aucun effet n'est sélectionné lorsqu'il n'y a pas de témoin allumé.



OFF (Pas de témoin allumé)

Aucun effet n'est produit.

ROOM

Cette position ajoute un effet reverb, similaire à la réverbération acoustique produite dans une pièce aux dimensions moyennes.

HALL 1

Pour obtenir un effet de réverbération plus ample, utilisez le réglage HALL 1. L'effet obtenu est similaire à la réverbération naturelle se produisant dans une salle de concert moyenne.

HALL 2

L'effet HALL 2 simule la réverbération d'une grande salle de concert.

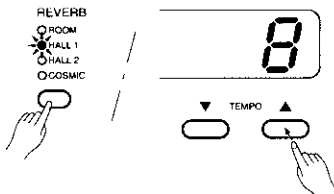
COSMIC

L'effet "COSMIC" est un effet d'écho dans lequel le son semble "rebondir" dans le champ sonore stéréo.



- L'effet ROOM est automatiquement sélectionné à la mise sous tension de l'instrument.

■ Réglage de la profondeur de d'effet de réverbération



La profondeur de l'effet de réverbération sélectionné peut être augmentée ou diminuée en utilisant les touches TEMPO [▲] et [▼] tout en maintenant enfoncée la touche [REVERB]. La profondeur de l'effet de réverbération est indiquée sur l'affichage TEMPO tant que les touches [REVERB] et [▲] ou [▼] sont maintenues enfoncées. La profondeur de l'effet de réverbération va de "0" (pas d'effet) à "15" (profondeur maximale).



- Les réglages de chaque effet de réverbération, tels que définis à la mise sous tension de l'instrument, peuvent être rappelés en cours de sélection de la profondeur de réverbération, en appuyant simultanément sur les touches TEMPO [▲] et [▼].
- Les touches TEMPO [▲] et [▼] permettent un balayage à deux vitesses: appuyez légèrement pour balayer les valeurs lentement ou appuyez fort pour les balayer rapidement.

Le CVP-25 offre une "polyphonie de 28 notes", ce qui signifie qu'il est normalement possible de jouer jusqu'à 28 notes en même temps. Ce nombre comprend toutes les sonorités utilisées: le partage, les sonorités rythmiques, les accords automatiques et la mémoire de performance. Si la polyphonie maximale du CVP-25 est dépassée, les notes supplémentaires seront tronquées (elles ne produiront aucun son).

Cette polyphonie peut cependant être affectée par le fait que certaines sonorités du CVP-25 utilisent deux voix simultanées, comme le montre la liste reprise ci-dessous. La polyphonie maximale réelle du CVP-25 est alors réduite d'autant lorsque de telles voix sont utilisées.

REMARQUE

- La liste des voix reprend les numéros de programmes MIDI qui commandent chacune des sonorités lorsque le CVP-25 est joué à partir d'un appareil MIDI externe. Pour la voix de percussion DRUMS, la banque du bit le plus significatif (MSB) est 02, celle du bit le moins significatif (LSB) est 00 et le numéro de programme MIDI est 0. Pour toutes les autres sonorités, la banque MSB est 00, la banque LSB est 00 et le numéro de programme MIDI est celui indiqué.

Voix du panneau

Numéro de programme MIDI	Nom de voix	Nombre de voix utilisées
0	PIANO	1
2	E. GRAND PIANO	2
4	E. PIANO	2
6	HARPSI	1
11	VIBES	1
25	GUITAR	1
48	STRINGS	1
19	ORGAN	2
52	CHOIR	2
32	UPRIGHT BASS	1
33	ELEC BASS	1
0	DRUMS	1

Voix internes (1-128)

Numéro de voix	Numéro de programme MIDI	Nom de la voix	Nombre de voix utilisées
Piano			
01	0	Acoustic Grand Piano	1
02	1	Bright Acoustic Piano	1
03	2	Electric Grand Piano	2
04	3	Honky-tonk Piano	2
05	4	Electric Piano 1	2
06	5	Electric Piano 2	2
07	6	Harpsichord	1
08	7	Clavi	1
Chromatic Percussion			
09	8	Celesta	1
10	9	Glockenspiel	1
11	10	Music Box	2
12	11	Vibraphone	1
13	12	Marimba	1
14	13	Xylophone	1
15	14	Tubular Bells	1
16	15	Dulcimer	2
Organ			
17	16	Drawbar Organ	2
18	17	Percussive Organ	2
19	18	Rock Organ	2
20	19	Church Organ	2
21	20	Reed Organ	1
22	21	Accordion	2
23	22	Harmonica	1
24	23	Tango Accordion	2
Guitar			
25	24	Acoustic Guitar (nylon)	1
26	25	Acoustic Guitar (steel)	1
27	26	Electric Guitar (jazz)	1
28	27	Electric Guitar (clean)	2
29	28	Electric Guitar (muted)	1
30	29	Overdriven Guitar	1
31	30	Distortion Guitar	1
32	31	Guitar Harmonics	1
Bass			
33	32	Acoustic Bass	1
34	33	Electric Bass (finger)	1
35	34	Electric Bass (pick)	1
36	35	Fretless Bass	1
37	36	Slap Bass 1	1
38	37	Slap Bass 2	1
39	38	Synth Bass 1	1
40	39	Synth Bass 2	1
Strings			
41	40	Violin	1
42	41	Viola	1
43	42	Cello	1
44	43	Contrabass	1
45	44	Tremolo Strings	2
46	45	Pizzicato Strings	2
47	46	Orchestral Harp	1
48	47	Timpani	1

Numéro de voix	Numéro de programme MIDI	Nom de la voix	Nombre de voix utilisées
Ensemble			
49	48	Strings Ensemble 1	1
50	49	Strings Ensemble 2	1
51	50	Synth Strings 1	2
52	51	Synth Strings 2	2
53	52	Choir Aahs	2
54	53	Voice Oohs	1
55	54	Synth Voice	1
56	55	Orchestra Hit	1
Brass			
57	56	Trumpet	1
58	57	Trombone	1
59	58	Tuba	1
60	59	Muted Trumpet	1
61	60	French Horn	1
62	61	Brass Section	1
63	62	Synth Brass 1	2
64	63	Synth Brass 2	2
Reed			
65	64	Soprano Sax	1
66	65	Alto Sax	1
67	66	Tenor Sax	1
68	67	Baritone Sax	1
69	68	Oboe	1
70	69	English Horn	1
71	70	Bassoon	1
72	71	Clarinet	1
Pipe			
73	72	Piccolo	1
74	73	Flute	1
75	74	Recorder	1
76	75	Pan Flute	1
77	76	Blown Bottle	2
78	77	Shakuhachi	1
79	78	Whistle	1
80	79	Ocarina	1
Synth Lead			
81	80	Lead 1 (square)	2
82	81	Lead 2 (sawtooth)	2
83	82	Lead 3 (calliope)	2
84	83	Lead 4 (chiff)	2
85	84	Lead 5 (charang)	2
86	85	Lead 6 (voice)	2
87	86	Lead 7 (fifth)	2
88	87	Lead 8 (bass+Lead)	2
Synth Pad			
89	88	Pad 1 (new age)	2
90	89	Pad 2 (warm)	2
91	90	Pad 3 (polysynth)	2
92	91	Pad 4 (choir)	2
93	92	Pad 5 (bowed)	2
94	93	Pad 6 (metallic)	2
95	94	Pad 7 (halo)	2
96	95	Pad 8 (sweep)	2

Voix internes (1-128)

Numéro de voix	Numéro de programme MIDI	Nom de la voix	Nombre de voix utilisées	Numéro de voix	Numéro de programme MIDI	Nom de la voix	Nombre de voix utilisées
Synth Effects				Percussive			
97	96	FX 1 (rain)	2	113	112	Tinkle Bell	2
98	97	FX 2 (soundtrack)	2	114	113	Agogo	1
99	98	FX 3 (crystal)	2	115	114	Steel Drums	2
100	99	FX 4 (atmosphere)	2	116	115	Woodblock	1
101	100	FX 5 (brightness)	2	117	116	Taiko Drum	1
102	101	FX 6 (goblins)	2	118	117	Melodic Tom	1
103	102	FX 7 (echoes)	2	119	118	Synth Drum	1
104	103	FX 8 (sci-fi)	2	120	119	Reverse Cymbal	1
Ethnic				Sound Effects			
105	104	Sitar	1	121	120	Guitar Fret Noise	1
106	105	Banjo	1	122	121	Breath Noise	1
107	106	Shamisen	1	123	122	Seashore	2
108	107	Koto	1	124	123	Bird Tweet	2
109	108	Kalimba	1	125	124	Telephone Ring	1
110	109	Bagpipe	2	126	125	Helicopter	2
111	110	Fiddle	1	127	126	Applause	2
112	111	Shanai	1	128	127	Gunshot	1

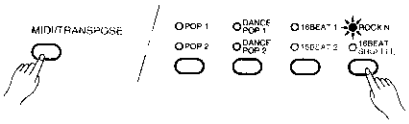
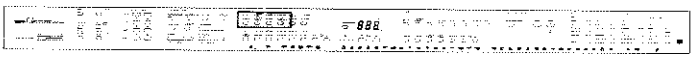
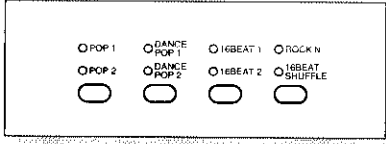
REMARQUE

• Les voix suivantes n'utilisent qu'une voix dans les registres indiqués: 46 (Pizzicato strings): toutes les notes au-dessous de C#2 et au-dessus de F5; 110 (Bagpipe): toutes les notes au-dessus de A#2.

Le Clavinova offre également une réponse au toucher similaire à celle d'un piano, ce qui veut dire que le volume et le timbre des notes sont fonction de la force avec laquelle elles sont jouées. Les variations possibles dépendent de la voix sélectionnée.

Sensibilité au toucher

La sensibilité au toucher du clavier peut être réglée sur quatre positions différentes, en partant de léger à fort.



- Tout en maintenant la touche [MIDI/TRANSPOSE] enfoncée, appuyez sur les touches [POP 1], [DANCE POP 1], [16BEAT 1] ou [ROCK 'N'] afin que leur indicateur respectif s'allume.

La sensibilité au toucher sera alors assignée de la manière suivante :

[POP 1] (témoin allumé).....pour une frappe légère (il permet d'obtenir un maximum de puissance sonore en appuyant assez légèrement sur les touches.)

[DANCE POP 1] (témoin allumé) ...
[16BEAT 1] (témoin allumé).....



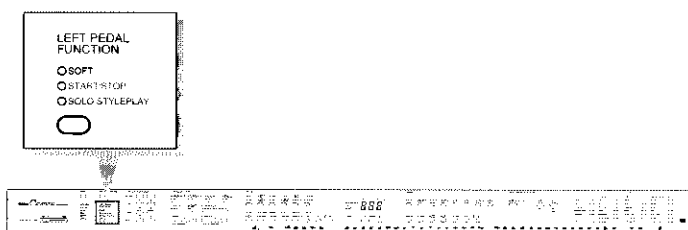
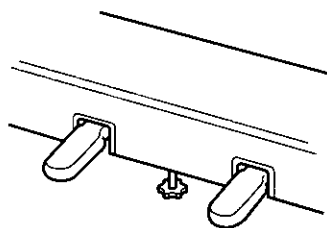
[ROCK 'N'] (témoin allumé) pour une frappe forte (demande que les touches soient frappées assez fort pour obtenir une sonorité maximale.)

- Il est également possible de désactiver cette "sensibilité au toucher" (c'est-à-dire de garder un volume identique indépendamment de la force de frappe). Tout en maintenant la touche [MIDI/TRANSPOSE] enfoncée, appuyez sur la touche dont le témoin est allumé ([POP 1], [DANCE POP 1], [16BEAT 1] ou [ROCK 'N']) afin d'éteindre ce dernier (dès lors, aucun témoin ne sera plus allumé).

REMARQUE

• A la mise sous tension, le réglage [16BEAT 1] est automatiquement sélectionné.

Le CVP-25 est équipé de deux pédales qui offrent des possibilités d'expression très variées.



■ Pédale droite (Pédale de sustain)

Cette pédale fonctionne de la même manière que la grande pédale d'un piano acoustique. Lorsque vous appuyez sur cette pédale, un effet de maintien est appliqué aux notes jouées. Le fait de relâcher la pédale arrête (assourdit) immédiatement les notes maintenues.

■ Pédale gauche (Multi-fonctionnelle)



La pédale gauche a un certain nombre de fonctions qui peuvent être sélectionnées à l'aide de la touche [LEFT PEDAL FUNCTION] et des témoins. Chaque fois que vous appuyez sur la touche [LEFT PEDAL FUNCTION], la fonction suivante de la "liste" LEFT PEDAL FUNCTION est sélectionnée et le témoin correspondant s'allume.

● Fonction SOFT

Une pression sur la pédale réduit le volume et modifie légèrement le timbre des notes jouées. La fonction **SOFT** est automatiquement sélectionnée à la mise sous tension de l'instrument.

● Fonction START/STOP

Des informations détaillées sur la fonction **START/STOP** sont données sous le titre "Accompagnement" pages 21-23.

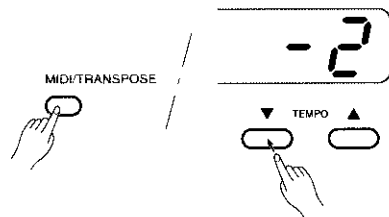
● Fonction SOLO STYLEPLAY

Des informations détaillées sur la fonction **SOLO STYLEPLAY** sont données sous le titre "Solo Styleplay" à la page 28 (la fonction **SOLO STYLEPLAY** de la pédale ne peut être sélectionnée que lorsque la fonction **SOLO STYLEPLAY** a été activée).

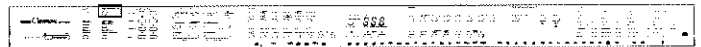
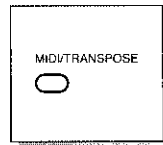


- Les fonctions de la pédale de sustain et de la pédale douce n'affectent pas la voix **DRUMS**.

La fonction TRANSPOSE du Clavinova permet de monter ou de baisser la hauteur de tout le clavier par bonds d'un demi-ton jusqu'à un maximum de six demi-tons. La "transposition" de la hauteur du clavier du Clavinova facilite l'exécution en clefs à armure difficile et permet d'accorder la hauteur du clavier sur le registre d'un chanteur ou d'un autre instrumentiste.



Affichage	Transposition	Affichage	Transposition
-6	-6 demi-tons	0	Normal
-5	-5 demi-tons	1	+1 demi-ton
-4	-4 demi-tons	2	+2 demi-tons
-3	-3 demi-tons	3	+3 demi-tons
-2	-2 demi-tons	4	+4 demi-tons
-1	-1 demi-ton	5	+5 demi-tons
0	Normal	6	+6 demi-tons



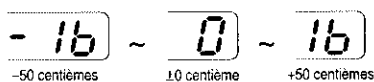
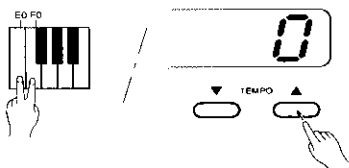
- Utilisez les touches **TEMPO** [▲] et [▼], tout en maintenant enfoncée la touche [MIDI/TRANSPOSE], pour sélectionner l'ampleur de la transposition que vous souhaitez. L'ampleur de la transposition sélectionnée est indiquée par l'affichage **TEMPO** de la manière suivante:

REMARQUES

- Appuyez simultanément sur les touches **TEMPO** [▲] et [▼], tout en maintenant enfoncée la touche [MIDI/TRANSPOSE], pour rétablir la hauteur normale du clavier.
- La hauteur normale est automatiquement rétablie à la mise sous tension de l'instrument.
- La fonction **TRANSPOSE** n'affecte pas la sonorité **DRUMS**.
- Les touches **TEMPO** [▲] et [▼] permettent un balayage à deux vitesses: appuyez légèrement pour balayer les valeurs lentement ou appuyez fort pour les balayer rapidement.

Réglage de la hauteur

La fonction de réglage de la hauteur de son permet d'accorder le Clavinova sur une gamme de ± 50 centièmes, par bonds approximatifs de 3,1 centièmes. Cent centièmes correspondent à un demi-ton, de sorte qu'il est possible d'accorder la hauteur d'ensemble avec une grande précision, sur une plage d'environ un demi-ton. Cette fonction est notamment utile pour accorder le Clavinova sur un autre instrument ou sur de la musique enregistrée.



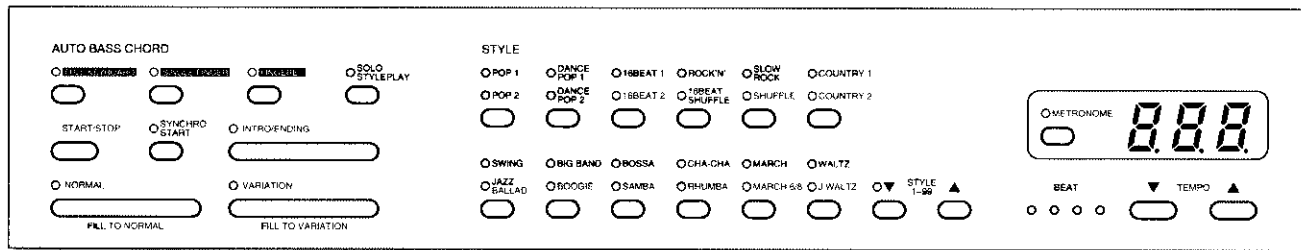
- Maintenez simultanément les touches **E0** et **F0** enfoncées (**E0** et **F0** sont les deux touches blanches les plus basses du clavier) et appuyez sur les touches **TEMPO** [▲] et [▼] jusqu'à ce que vous atteigniez la hauteur de son souhaitée. L'affichage de **TEMPO** indique une valeur située entre "- 16 (-50 centièmes)" et "16 (+50 centièmes)". (Chaque pas correspond environ à un intervalle de 3,1 centièmes.) Pour rétablir la hauteur de son standard, maintenez simultanément **E0** et **F0** enfoncées et appuyez simultanément sur les touches **TEMPO** [▲] et [▼].

* La hauteur standard (A3 = 440 Hz) est rétablie automatiquement à la mise sous tension de l'instrument.

REMARQUES

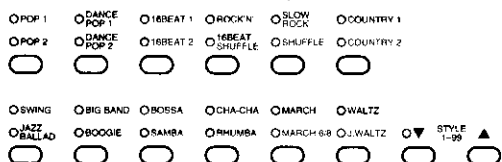
- La fonction de réglage de la hauteur n'affecte pas la sonorité **DRUMS**.
- Les touches **TEMPO** [▲] et [▼] permettent un balayage à deux vitesses: appuyez légèrement pour balayer les valeurs lentement ou appuyez fort pour les balayer rapidement.

Le CVP-25 offre 99 "styles" qui peuvent servir de base à un accompagnement rythmique, ou à un accompagnement orchestral complet avec rythme, basses et accords (voir la partie "Accompagnement automatique ABC", page 24).



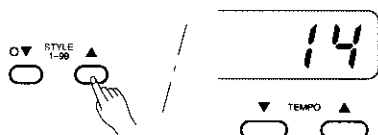
Sélection d'un des 99 styles

● Sélection des "styles du panneau"



Parmi les 99 styles du Clavinova, 24 sont des styles "de panneau", c'est-à-dire auxquels vous accédez directement en appuyant sur le sélecteur de style correspondant. Comme vous pouvez le voir, chaque sélecteur a deux témoins et deux noms situés au-dessus de lui. Ces deux styles sont sélectionnés alternativement à chaque pression du sélecteur correspondant.

● Touches STYLE 1-99 [▲] et [▼]



Utilisez les touches **STYLE 1-99 [▲]** et **[▼]** pour sélectionner tout numéro de style entre 1 et 99. Appuyez brièvement sur l'une ou l'autre des touches pour sélectionner le numéro de style suivant ou précédent ou maintenez la touche enfoncée pour un défilement continu dans un ordre croissant ou décroissant. Le témoin **STYLE 1-99** va s'allumer et le numéro du style apparaîtra sur l'affichage de **TEMPO** pendant l'opération de sélection.

Si un style du panneau est déjà sélectionné, le dernier style choisi dans la série 1-99 peut être instantanément rappelé en appuyant sur la touche **STYLE 1-99 [▲]** ou **[▼]**.

REMARQUES

- Utilisez la commande de volume **RHYTHM** pour régler le volume de la partie rythmique.
- Le style **POP 1** est automatiquement sélectionné à la mise sous tension de l'instrument.

■ Liste des styles d'accompagnement

#	Nom	Rythme	Description
Pop			
01	16-Beat Pop	16 temps	Musique pop contemporaine à 16 temps.
02	8-Beat Pop	8 temps	Musique pop des années 70 à base piano/guitare.
03	8-Beat Light	8 temps	Musique de fond à huit temps avec partie piano arpégée.
04	FolkRock	16 temps	Folk-rock à base guitare.
05	Detroit Pop	12 temps	Rythme de style "Motown" avec une touche moderne.
06	Pop Shuffle	12 temps	Pop shuffle européen des années 70.
07	Pop Rock	12 temps	Pop-rock rapide, upbeat. Essayez d'utiliser vos propres accords dans l'intro et la fin.
08	Showtune	8 temps	Un style percutant entièrement orchestré pris dans les comédies musicales des années 40/50. Utilisez la fonction SYNCHRO START et appuyez sur la touche de départ voulue pour produire une introduction élaborée.
Pop Ballad			
09	16-Beat Ballad	16 temps	Ballade "soul" américaine, chaude et romantique.
10	Pop Ballad	8 temps	Ballade pop romantique.
11	Big Ballad	8 temps	Ballade lente avec arpèges et variations d'orgues inattendues.
12	Piano Ballad	8 temps	Ballade à base de piano avec arpèges lents. Des variations de batterie dans l'intro et la variation rythmique.
13	Epic Ballad	8 temps	Ballade pop des années 60 et 70, comprenant un accompagnement de cordes douces dans la partie Normal et un orchestre complet dans la partie Variation.
14	6/8 Ballad	Six-huit	Ballade rock lente avec impression de triolet et de musique classique.
Dance			
15	Eurobeat	16 temps	Son eurobeat rapide à 16 temps pour disco et house-music.
16	Dance Pop	16 temps	Son disco anglais des années 80.
17	Casa	16 temps	House-music italienne.
18	Dance Shuffle	24 temps	Rap/Danse, plus particulièrement les morceaux à un accord. Essayez de jouer avec CHORD 1 désactivés.
19	Groundbeat	24 temps	Ballade soul contemporaine avec basse funky.
20	Synth Boogie	Six-huit	Style ordinateur 6/8 type machine rapide avec basse synthé.
Disco			
21	Disco Party	16 temps	Style disco big band, très populaire en Europe.
22	Disco Soul	16 temps	Style disco de Philadelphie des années 70.
23	Disco Tropical	16 temps	Son disco de type latino-américain; inspirés des thèmes TV américains des années 80.
24	Disco Funk	16 temps	Style disco new yorkais de la fin des années 70.
25	Disco Pop	16 temps	Le célèbre son disco suédois des années 70 (de nouveau populaire).
26	Polka Pop	8 temps	Style polka remis au goût du jour.
Rhythm & Blues			
27	R&B	8 temps	Rythme à huit temps et blues des années 60.
28	R&B Ballad	16 temps	Ballade soul upbeat de la côte ouest.
29	Fast Gospel	8 temps	Style rythme & blues de Chicago des années 60.
30	Gospel	Six-huit	Ballade gospel pour morceaux à tempo lent.
31	6/8 Blues	Six-huit	R&B de la Nouvelle Orléans des années 50.
32	Blues Shuffle	12 temps	Shuffle blues de type Chicago.
33	Soul	8 temps	R&B simple mais puissant de Memphis.
34	Funk	16 temps	Style funk de "Oakland's East Bay" avec cors épais et final impressionnant.
35	Funk Shuffle	24 temps	Guitare funky et cuivres funky dans un shuffle d'orgues funky. Très funky!
Rock			
36	Hard Rock	8 temps	Rock hard, rapide.
37	Rock Boogie	12 temps	Boogie hard avec distorsion du son de guitare.
38	Rock Pop	8 temps	Rock à base de guitare et à tempo moyen.
39	Rock Shuffle	12 temps	Style pop-rock doux. Essayez d'amener les parties instrumentales une par une.
40	6/8 Rock	Six-huit	Motif de rock lent avec impression de triolet et arpèges de style "House of the rising sun".
41	Rock Ballad	8 temps	Ballade rock lente. Sortez CHORD 2 pour obtenir un son plus doux.
42	Rock Classical	16 temps	Des instruments classiques, comme le clavecin, sur une partie rythmique pop.

#	Nom	Rythme	Description
Rock & Roll			
43	Rock & Roll	12 temps	Rock & Roll des années 60.
44	Boogie Woogie	12 temps	Rock 'n' roll sur base piano de la fin des années 50 avec basse boogie woogie.
45	Twist	8 temps	Huit boogies avec "twist".
46	Rockabilly	12 temps	Version simple et mise au goût du jour du son "Sun" de Memphis.
47	16-beat Rock & Roll	16 temps	Rock & roll hard; amenant le "Bo Beat" dans les années 90. Cuivres et guitares plus complexes en jouant des accords complexes.
Traditional Jazz			
48	Ragtime	8 temps	Style de piano du début du siècle.
49	Dixieland	12 temps	Jazz de la Nouvelle Orléans.
50	Big Band	12 temps	Instrumentation et style orchestre Big Band.
51	Big Band Ballad	12 temps	Son Big Band lent. Utilisez avec ballade de jazz pour passer à quartette de piano/guitare.
52	Swing	12 temps	Style swing big band européen. Bon pour tous les swings à tempo moyen.
53	Swing Waltz	Neuf-huit	Valse 9/8 à tempo moyen.
Contemporary Jazz			
54	BeBop	12 temps	Style BeBop new yorkais rapide des années 40. Bon également pour ajouter immédiatement une impression de double temps à n'importe quel style.
55	Jazz Ballad	12 temps	Style de jazz lent avec piano, guitare, basse et balais de batterie. Mélangez à une ballade Big Band pour changer l'orchestration.
56	Jazz Waltz	Neuf-huit	Style swing dans une mesure 3/4 pour jouer des valses de jazz.
57	Fusion	16 temps	Fusion 16 temps avec un goût latino-américain.
58	Fusion Shuffle	24 temps	Shuffle funk de type côte ouest.
Latin			
59	Mambo	8 temps	Musique de danse latino-américaine contemporaine.
60	Merengue	8 temps	Style latino-américain vivant avec de nombreuses percussions et cuivres.
61	Beguine	8 temps	Rythme de rumba lent du style "Begin the Beguine".
62	Bomba	16 temps	Rythme de danse porto ricain, cousin du merengue.
63	Guaguanco	16 temps	Un autre style de danse latino-américain explosif, joué normalement avec percussion/batterie uniquement.
Latin Pop			
64	Pop Bossa	8 temps	Son pop latino-américain doux sur base de piano électrique.
65	Bossa Nova Slow	8 temps	Style Bossa Nova doux légèrement jazz, bon pour tempos moyens à lents.
66	Jazz Samba	16 temps	Samba brésilienne traditionnelle avec ajout de batterie.
67	Modern Cha Cha	16 temps	Danse afro-cubaine pour tempos moyennement lents.
68	Latin Rock	16 temps	Cha Cha contemporain avec basse électrique et kit de batterie.
Caribbean			
69	Ska	8 temps	Rythme ska, les touches mineures ajoutent un double "shank".
70	Calypso	16 temps	Calypso jamaïquin traditionnel des années 60.
71	Reggae 16	16 temps	Rythme de reggae jamaïquin moderne avec basse synthé épaisse.
72	Reggae 12	12 temps	Shuffle de reggae.
Country & Western			
73	Bluegrass	16 temps	Bluegrass avec banjo.
74	Country Pop	8 temps	Style country contemporain.
75	Country Rock	8 temps	Style country doux avec son de pédale. Les sonorités de guitare sont plus authentiques avec des accords simples, comme les accords majeurs, mineurs, septièmes, etc.
76	Country Ballad	8 temps	Convient particulièrement au tempos lents.
77	Country Waltz	Neuf-huit	Style country simple et versatile avec guitare acoustique. Les sonorités de guitare sont plus authentiques avec des accords simples, comme les accords majeurs, mineurs, septièmes, etc.
78	Country Shuffle	12 temps	Style country traditionnel avec guitare acoustique. Les sonorités de guitare sont plus authentiques avec des accords simples, comme les accords majeurs, mineurs, septièmes, etc.
79	Western Shuffle	12 temps	Shuffle country et western avec une note moderne.

■ Liste des styles d'accompagnement

#	Nom	Rythme	Description
World Music			
80	Polka	8 temps	Style de polka traditionnelle avec instruments acoustiques. Essayez de modifier l'arrangement en ajoutant et en supprimant les parties accordéon et cor.
81	Traditional Waltz	Trois-quatre	Valse européenne avec guitare, accordéon, clarinette basses, batterie et un pad de cordes.
82	Sevillianas	Trois-quatre	Mesure de valse rapide; presque un style flamenco.
83	Bolero Lento	8 temps	Style basé sur guitare, assez romantique. Bolero Lento se rapproche de "Rumba" et peut être utilisé comme une variation plus lente.
84	Rhumba Espagnole	16 temps	Style de guitare espagnol, avec orchestration assez complète.
85	Dangdut	8 temps	Sonorité pop indonésienne moderne.
March			
86	Military March	8 temps	Style de marche traditionnelle.
87	6/8 March	Six-huit	Bande de cuivres. Changez d'accords pendant l'intro de batterie pour ajouter des accents de cuivre.
88	Tarantella	Six-huit	Le nom est tiré de celui de la tarentule dont la morsure pourrait pousser quelqu'un à danser de cette manière; ce style est utilisé dans la chanson "Funiculi Funicula".
Ballroom Standard			
89	Slow Waltz	Trois-quatre	Ce style de valse lente (ou valse anglaise) a été arrangé dans le style d'une petite bande.
90	Tango Argentina	8 temps	Tango de salles de bal traditionnel.
91	Tango Habanera	8 temps	Rythme latino-américain dont le plus connu est tiré de l'opéra Carmen.
92	Slowfox	12 temps	Une danse de salle de bal classique. Ce style convient à de nombreuses ballades ou à des airs de swing ou de jazz doux et lents.
93	Viennese Waltz	Trois-quatre	Valse de salle de bal relaxée.
94	Foxtrot	12 temps	Tempo de foxtrot strict pour danse de salle de bal.
95	Jive	12 temps	Jive (ou boogie) est une danse de salle de bal rapide.
Ballroom Latin			
96	Rhumba	8 temps	La rhumba jouée dans le style d'un orchestre de salle de bal. Se rapproche de "Beguine" et de "Bolero Lento".
97	Samba	16 temps	Samba de salle de bal standard.
98	Cha Cha	8 temps	Style au tempo de Cha Cha strict pour salle de bal.
99	Pasodoble	8 temps	Rythme de style flamenco, avec guitare espagnole.

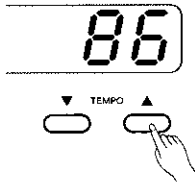


• Les style "du panneau" correspondent en fait à certains des styles entre 1 et 99.
Les correspondances sont les suivantes:

Style du panneau	Styles correspondants de 1 à 99	Style du panneau	Styles correspondants de 1 à 99
POP1	13 EPIC BALLAD	SWING	52 SWING
POP2	33 SOUL	JAZZ BALLAD	55 JAZZ BALLAD
DANCE POP1	15 EURO BEAT	BIG BAND	50 BIG BAND
DANCE POP2	28 R&B BALLAD	BOOGIE	44 BOOGIE
16BEAT1	9 16BT BALLAD	BOSSA	65 SLOW BOSSA
16BEAT2	1 16BEAT POP	SAMBA	66 JAZZ SAMBA
ROCK'N'	45 TWIST	CHA-CHA	98 CHA-CHA
16BEAT SHUFFLE	19 GROUNDBEAT	RHUMBA	96 RHUMBA
SLOW ROCK	40 6/8 ROCK	MARCH	86 MARCH
SHUFFLE	78 COUNTRY SHUFFLE	MARCH 6/8	87 6/8 MARCH
COUNTRY1	74 COUNTRY POP	WALTZ	81 TRAD WALTZ
COUNTRY2	75 COUNTRY ROCK	J. WALTZ	56 JAZZ WALTZ



■ Réglage du tempo



Chaque fois que vous sélectionnez un style différent, le tempo "suggéré" de ce style est également sélectionné et indiqué par l'affichage **TEMPO** sous la forme de temps par minute (à moins que l'accompagnement ne joue, auquel cas le même tempo est maintenu).

Vous pouvez également régler le tempo à n'importe quelle valeur comprise entre 40 et 240 temps par minute en utilisant les touches **TEMPO** [▲] et [▼]. Ceci peut être réalisé soit avant que l'accompagnement ne soit lancé, soit pendant qu'il joue. Appuyez brièvement sur l'une des deux touches pour augmenter ou diminuer la valeur du tempo de un, ou maintenez une de ces touches enfoncée pour augmenter ou diminuer le tempo d'une manière continue. Exercez une pression légère pour une augmentation/diminution lente du tempo ou une pression forte pour une augmentation/diminution rapide.



• Le tempo suggéré du style sélectionné peut être rappelé à tout moment en appuyant simultanément sur les deux touches [▲] et [▼].

■ Début de l'accompagnement

Il y a plusieurs manières de lancer l'accompagnement:

● Début direct



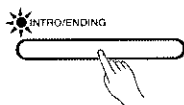
Appuyez sur la touche [START/STOP] dans la partie **AUTO BASS CHORD**.

Chaque style offre un motif de variation pouvant être sélectionné en appuyant sur la touche [VARIATION/FILL TO VARIATION] (son témoin à LED s'allume) avant d'appuyer sur la touche [START/STOP]. Le témoin à LED de la touche [NORMAL/FILL TO NORMAL] est normalement allumé (ou peut être allumé lorsque le motif de variation est sélectionné), ce qui indique que le motif normal est sélectionné.

Début direct normal = [NORMAL/FILL TO NORMAL] → [START/STOP]

Début direct variation = [VARIATION/FILL TO VARIATION] → [START/STOP]

● Début avec introduction



Appuyez sur la touche [INTRO/ENDING].

Si vous appuyez sur la touche [NORMAL/FILL TO NORMAL] ou sur la touche [VARIATION/FILL TO VARIATION] tout en maintenant enfoncée la touche [INTRO/ENDING], le rythme commencera par une variation rythmique appropriée avant de passer au motif normal ou au motif variation.

Début avec intro = (Clignote) [INTRO/ENDING] → [START/STOP]

Début avec variation rythmique puis motif normal = (Clignote) [INTRO/ENDING] + [NORMAL/FILL TO NORMAL] → [START/STOP]

Début avec variation rythmique puis motif de variation = (Clignote) [INTRO/ENDING] + [VARIATION/FILL TO VARIATION] → [START/STOP]

Le mode de début sélectionné peut être désactivé avant de lancer l'accompagnement en appuyant sur la touche sélectionnée (témoin clignotant) une deuxième fois.

● Début synchronisé



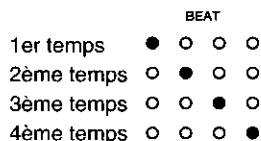
Toutes les méthodes de début décrites ci-dessus peuvent être synchronisées avec la première note ou le premier accord joué sur le clavier en appuyant d'abord sur la touche [SYNCHRO START] de manière que son témoin s'allume. Lorsque le mode de partage du clavier ou l'accompagnement automatique à un seul doigt ou à plusieurs doigts sont utilisés, la première note jouée sur la partie gauche du clavier lance l'accompagnement (à savoir, les touches à la gauche du point de partage, normalement F#2, et cette touche). Une fois que le mode de début synchronisé a été sélectionné, utilisez la touche [NORMAL/FILL TO NORMAL], la touche [VARIATION/FILL TO VARIATION] et/ou la touche [INTRO/ENDING] pour sélectionner le type de début que vous souhaitez.

Lorsque le mode de début synchronisé a été sélectionné, le premier point de l'affichage BEAT se met à clignoter selon le tempo sélectionné.

Après sollicitation de (SYNCHRO START)

- Début normal = (NORMAL/FILL TO NORMAL) → Touche du clavier
- Début variation = (VARIATION/FILL TO VARIATION) → Touche du clavier
- Début avec intro = (INTRO/ENDING) → Touche du clavier
- Début avec variation rythmique puis motif normal = (INTRO/ENDING) + (NORMAL/FILL TO NORMAL) → Touche du clavier
- Début avec variation rythmique puis motif de variation = (INTRO/ENDING) + (VARIATION/FILL TO VARIATION) → Touche du clavier

Le mode de début synchronisé peut être désactivé en appuyant une deuxième fois sur la touche [SYNCHRO START] de manière à éteindre son témoin.



● Affichage de temps (BEAT)

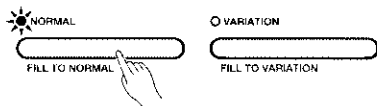
Les quatre LED de l'affichage BEAT donnent une indication visuelle du tempo sélectionné. Le point le plus à gauche (rouge) clignote sur le premier temps de chaque mesure, le second point clignote sur le second temps, et ainsi de suite (tous les points sont verts à l'exception du point le plus à gauche). Lorsqu'un rythme à 3/4 temps est sélectionné, seuls les trois premiers points clignotent.



• Lorsque le rock lent SLOW ROCK (= 40 - 6/8 ROCK) est sélectionné, le quatrième point clignote trois fois pour les quatrième, cinquième et sixième temps.

■ Variations rythmiques

Le CVP-25 offre deux types de variations rythmiques automatiques:

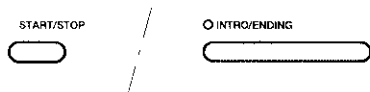


■ Variation rythmique à motif normal: Appuyez sur la touche [NORMAL/FILL TO NORMAL] pendant la reproduction pour produire une variation rythmique et passer au motif principal normal.

■ Variation rythmique à motif variation: Appuyez sur la touche [VARIATION/FILL TO VARIATION] pendant la reproduction pour produire une variation rythmique et passer au motif principal de variation.

Si vous maintenez enfoncée une des touches FILL, la variation rythmique se répétera jusqu'à la fin de la mesure au cours de laquelle vous relâcherez la touche.

■ Arrêt de l'accompagnement

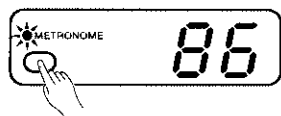


L'accompagnement peut être arrêté à tout moment en appuyant sur la touche [START/STOP] dans la partie AUTO BASS CHORD. Appuyez sur la touche [INTRO/ENDING] lorsque vous souhaitez arrêter l'accompagnement avec un motif final automatique.



• Si la fonction START/STOP a été affectée à la pédale gauche, cette pédale fonctionnera comme la touche [START/STOP] du panneau de commandes, dans la partie AUTO BASS CHORD. (Appuyez une fois pour commencer, réappuyez pour arrêter.)

■ Métronome



Le CVP-25 offre également une fonction de métronome, idéale pour s'exercer.

Pour lancer le métronome, appuyez simplement sur la touche [METRONOME] afin que son témoin s'allume. Si vous utilisez la touche [START/STOP] dans la section **AUTO BASS CHORD**, pour démarrer ou arrêter le métronome, vous entendrez l'accompagnement en même temps que celui-ci. Pour écouter uniquement le son du métronome, réglez le volume **RHYTHM**, **CHORD 1**, **CHORD 2** et **BASS** sur 0.

Le volume du métronome peut être réglé au moyen de la commande de volume général **MASTER VOLUME**. Appuyez à nouveau sur la touche [METRONOME] pour le désactiver.